

PROLOGY

MPV-110

АВТОМОБИЛЬНЫЙ
МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ ЦЕНТР



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

► СОДЕРЖАНИЕ

Назначение устройства	3
Комплект поставки	3
Рекомендации по эксплуатации и меры предосторожности	3
Внешний вид устройства и элементы управления	4
Использование сенсорного экрана	4
Главное меню	4
Общие операции	5
Режим радиоприемника	6
Использование карт памяти microSD/USB	8
Воспроизведение медиафайлов с карт памяти microSD/USB	9
Режим Bluetooth	12
Режим AUX IN	16
Настройки	16
Программирование штатных кнопок управления воспроизведением, находящихся на руле автомобиля	18
Настройки звука (эквалайзер)	20
Установка устройства	21
Технические характеристики	22
Схема подключения	23
Назначение отдельных проводов и разъемов на задней панели устройства ..	24
Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения ...	25
Эксплуатация устройства, неисправности и их устранение	25
Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация	29
Расшифровка даты выпуска устройства, указанной в серийном номере ...	29

Руководство пользователя определяет порядок установки и эксплуатации автомобильного мультимедийного центра в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 В.

В связи с постоянной работой по совершенствованию устройства, повышающей его надёжность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию и меню управления могут быть внесены изменения, не отражённые в настоящем Руководстве.

Прежде чем включить устройство, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством пользователя.

► НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Автомобильный мультимедийный центр PROLOGY MPV-110 (далее - «устройство») монтажного размера 2DIN обеспечивает прием радиостанций в диапазоне FM, воспроизведение медиафайлов, записанных на карты памяти USB/microSD, передачу звука с внешних источников, а также управление мобильным телефоном через интерфейс Bluetooth.

► КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Устройство PROLOGY MPV-110
- Декоративная рамка
- Соединительные кабели
- Краткое руководство пользователя

► МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



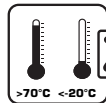
Подключайте устройство к источнику питания только с напряжением +12 В.



Не допускайте попадание жидкостей.



Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе.



Избегайте сильного нагревания и охлаждения устройства.



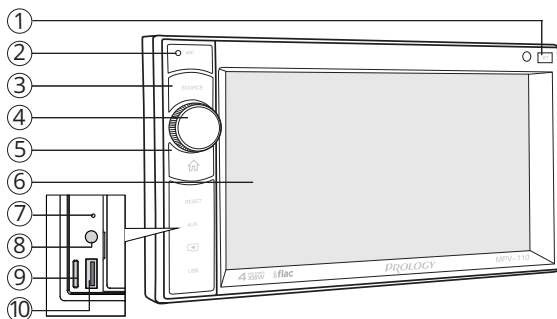
Избегайте ударов по устройству.



Не пытайтесь открывать корпус устройства и ремонтировать его самостоятельно.

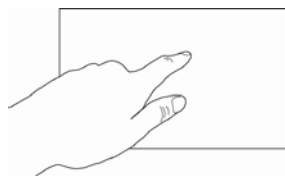
► ВНЕШНИЙ ВИД УСТРОЙСТВА И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

- ① Кнопка перехода в режим Bluetooth **BT**
- ② Встроенный микрофон
- ③ Кнопка переключения источников сигнала **SOURCE**
- ④ Регулятор громкости / кнопка включения питания и отключения звука
- ⑤ Кнопка перехода в главное меню
- ⑥ Сенсорный экран
- ⑦ Кнопка перезагрузки устройства **RESET**
- ⑧ Линейный аудиовход 3,5 мм mini-jack **AUX**
- ⑨ Слот для карты памяти microSD
- ⑩ Разъем для подключения карты памяти USB



► ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Данное устройство оборудовано сенсорным интерактивным дисплеем. Перед первым использованием необходимо снять защитную пластиковую пленку. Иначе сенсорный экран может работать ненадлежащим образом.



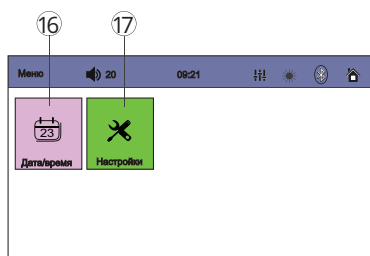
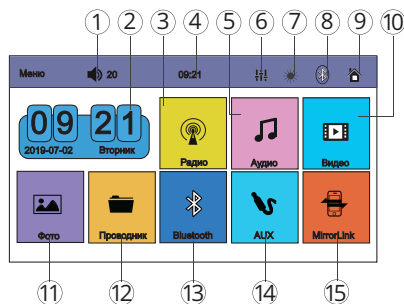
Управление параметрами осуществляется нажатиями и движениями пальцев по экрану.

ВНИМАНИЕ!

- Не используйте металлические или острозаточенные предметы для управления сенсорным интерактивным дисплеем. Также не прилагайте чрезмерных усилий при касаниях экрана.

► ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Для входа в главное меню коснитесь иконки в правом верхнем углу сенсорного экрана либо нажмите кнопку ⑤ (см. выше) на передней панели. Для выбора необходимого режима коснитесь соответствующей иконки на экране.



- ① Иконка регулировки громкости и индикация ее текущего уровня
- ② Текущие дата и время
- ③ Иконка перехода в режим радиоприемника
- ④ Текущее время
- ⑤ Иконка перехода в режим воспроизведения аудиофайлов
- ⑥ Иконка вызова меню настроек эквалайзера
- ⑦ Иконка переключения режимов подсветки экрана
- ⑧ Иконка перехода в режим Bluetooth (при условии, что устройство подключено к смартфону)
- ⑨ Иконка перехода в главное меню
- ⑩ Иконка перехода в режим воспроизведения видеофайлов
- ⑪ Иконка перехода в режим воспроизведения файлов изображений
- ⑫ Иконка перехода к списку каталогов и медиафайлов, находящихся на картах памяти
- ⑬ Иконка перехода в режим Bluetooth
- ⑭ Иконка перехода в режим аудиовхода AUX IN (разъем AUX - mini-jack на передней панели устройства)
- ⑮ Не используется
- ⑯ Иконка перехода к настройкам даты и времени
- ⑰ Иконка перехода в меню настроек устройства

► ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ

► Включение и выключение устройства

Для включения устройства нажмите кнопку регулятора ④ (стр. 4) на передней панели.

Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку регулятора на передней панели.

► Регулировка громкости

Для увеличения/уменьшения громкости вращайте регулятор ④ (стр. 4) на передней панели по часовой стрелке / против часовой стрелки, касайтесь иконки  ① (стр. 4) в главном меню.

► Отключение звука

Для отключения звука устройства нажмите кнопку ④ (стр. 4). Для включения звука нажмите ту же кнопку еще раз. Также любые операции по изменению уровня громкости автоматически отменяют режим отключения звука.

► Выбор режима (источника сигнала)

Нажимайте кнопку SOURCE ③ (стр. 4) на передней панели для поочередного выбора одного из источников сигнала. Либо коснитесь одной из иконок в главном меню.

► Переход в главное меню

Нажмите кнопку  ⑤ (стр. 4) на передней панели для перехода в главное меню. Нажмите эту же кнопку еще раз для возврата в предыдущее меню.

► Управление режимом подсветки экрана

Нажимайте иконку ☀/🌙 ⑦ (стр. 4) в главном меню для изменения режима яркости подсветки экрана. Всего доступно 3 режима: дневной, ночной и выключенный. Для обратного включения экрана необходимо коснуться его в любом месте.

► Кнопка сброса

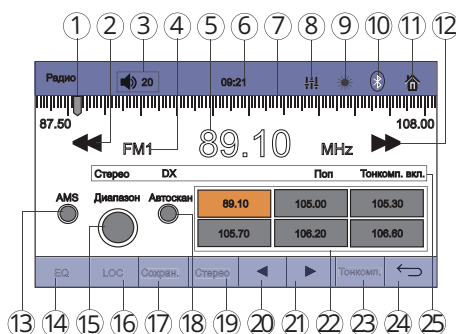
Кнопка сброса **RESET** ⑦ (стр. 4) находится на передней панели и для ее нажатия следует воспользоваться шариковой ручкой или другим подобным заостренным предметом. Кнопка находится в отверстии на корпусе устройства, что позволяет избежать ее случайного нажатия. После нажатия и удерживания данной кнопки в течение 5 секунд устройство выключится. Из памяти устройства будут стерты все сохраненные радиостанции и настройки времени, а также все настройки устройства вернутся в первоначальное значение. Данная кнопка должна быть нажата при появлении на экране ошибочной индикации или при неверном функционировании устройства.

Примечание.

— Если после нажатия кнопки **RESET** устройство продолжает работать неправильно, полностью отключите питание устройства (отсоединив желтый и красный провода), затем восстановите питание и проверьте работоспособность устройства. Если устройство по-прежнему не работает, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

► РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА

При необходимости переключения устройства в режим работы радиоприемника выберите в главном меню иконку **Радио** ③ (стр. 4):



- ① Индикатор частоты прослушиваемой радиостанции на шкале диапазона
- ② Иконка автоматического поиска радиостанций в обратном направлении
- ③ Иконка регулировки уровня громкости и индикация текущего уровня громкости
- ④ Индикация текущего диапазона
- ⑤ Индикация частоты прослушиваемой радиостанции
- ⑥ Индикация текущего времени

- ⑦ Сенсорная шкала текущего диапазона (касайтесь ее в любых местах для выбора частоты)
- ⑧ Иконка перехода в меню настроек эквалайзера
- ⑨ Иконка переключения режимов подсветки экрана
- ⑩ Иконка перехода в режим Bluetooth (при условии, что устройство подключено к смартфону)
- ⑪ Иконка перехода в главное меню
- ⑫ Иконка автоматического поиска радиостанций в прямом направлении
- ⑬ Иконка автоматического поиска и сохранения радиостанций в память устройства
- ⑭ Иконка переключения предустановленных режимов эквалайзера
- ⑮ Иконка выбора диапазона
- ⑯ Иконка переключения местного (LOC) и дальнего (DX) режимов приема
- ⑰ Иконка сохранения текущей частоты в выбранную ячейку сохраненных радиостанций ⑳ (подсвечена оранжевым цветом)
- ⑱ Иконка автоматического сканирования сохраненных радиостанций
- ⑲ Иконка включения/отключения стереофонического режима приема
- ⑳ Иконка ручного поиска радиостанций в обратном направлении
- ㉑ Иконка ручного поиска радиостанций в прямом направлении
- ㉒ Иконки сохраненных радиостанций текущего диапазона
- ㉓ Иконка включения/выключения режима тонкомпенсации
- ㉔ Иконка перехода в предыдущее меню
- ㉕ Область индикации текущих режимов

► Выбор диапазона радиоприемника

Для переключения диапазонов радиоприемника нажимайте иконку **Диапазон** ⑮ в экранном меню радио. Диапазоны будут переключаться циклически в следующем порядке: FM1 → FM2 → FM3 → ...

► Автоматическая настройка на радиостанцию

Нажмите сенсорную иконку ►► ⑫ в экранном меню (стр. 6) для настройки на радиостанцию в направлении увеличения частоты настройки.
Нажмите сенсорную иконку ◀◀ ⑬ в экранном меню (стр. 6) для настройки на радиостанцию в направлении уменьшения частоты настройки.

► Ручная настройка на радиостанцию

Существуют два варианта для ручной настройки на радиостанцию:

Вариант 1. Для пошаговой настройки на радиостанцию в направлении увеличения частоты нажимайте иконку ► ㉑ в экранном меню (стр. 6). Для настройки на радиостанцию в направлении уменьшения частоты нажимайте иконку ◀ ㉒ в экранном меню (стр. 6). Частота с каждым нажатием будет изменяться на шаг 0,05 МГц в ту или иную сторону.

Вариант 2. Касайтесь сенсорной шкалы текущего диапазона ⑦ в экранном меню (стр. 6) для выбора необходимой частоты. Курсор ① (стр. 6) будет передвигаться по шкале в соответствии с вашими касаниями.

► **Автоматическое сохранение радиостанций в памяти устройства**
Нажмите иконку **AMS** ⑬ в экранном меню (стр. 6). Восемнадцать первых найденных станций на всех трех FM-диапазонах (FM1, FM2, FM3) будут автоматически занесены в память устройства, заменив ранее сохраненные радиостанции. Для остановки автоматической настройки нажмите иконку **AMS**.

► **Ручное сохранение прослушиваемой радиостанции в памяти**
Во время приёма радиостанции удерживайте нажатой одну из сенсорных иконок ② (стр. 6), в ячейку которой хотите сохранить радиостанцию. Или коснитесь иконки **Сохран.**, чтобы сохранить на место текущей радиостанции (подсвечена желтым цветом).
Радиостанции записываются вместо ранее сохранённых, стирая частоту настройки предыдущей радиостанции из памяти.

► **Вызов сохраненных радиостанций**
Коснитесь одной из сенсорных иконок ② в экранном меню (стр. 6).

► **Сканирование сохраненных радиостанций**
Нажмите сенсорную иконку **Автоскан** ⑬ в экранном меню (стр. 6). Во время сканирования радиоприемник будет последовательно каждые 5 секунд настраиваться на сохраненные радиостанции во всех диапазонах.

► **Выбор местного или дальнего режимов приема**
В режиме местного приема чувствительность автопоиска немного снижена для наиболее точной настройки на радиостанции, уровень приема которых чрезмерно высок.
Для переключения местного (LOC) и дальнего (DX) приема нажимайте сенсорную иконку **LOC** ⑯ в экранном меню радио (стр. 6). Индикация текущего режима отображается на экране ⑤ (стр. 6).

► **Режимы стерео/моно**
Если включен стереофонический режим приема (на экране горит индикатор **Сtereo** ⑤ (стр. 6)), то радиоприемник автоматически обнаруживает стереорежим радиостанции FM, если ее сигнал достаточно силен. Отключение стереофонического режима приема (режим моно) может понадобиться, если выбранная радиостанция принимается с сильным шумом или с помехами. Для этого нажмите сенсорную иконку **Сtereo** ⑯ в экранном меню (стр. 6).

► **Режим тонкомпенсации**
При прослушивании с низким уровнем громкости включите функцию тонкомпенсации для усиления низких частот. Для этого коснитесь иконки **Тон-комп.** ③ в экранном меню (стр. 6).

► **Режимы эквалайзера**
Косайтесь иконки **EQ** ⑭ в экранном меню радио (стр. 6) для переключения 4-х предустановленных режимов эквалайзера: **Классика**, **Рок**, **Поп**, **Стандартный**.

► ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАРТ ПАМЯТИ MICROSD/USB

► Подключение карт памяти USB

Подключите к разъему USB на передней панели ⑩ (стр. 4) соответствующую карту памяти. Воспроизведение файлов начнется автоматически. Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения медиафайлов с накопителя. После этого аккуратно, не прилагая излишних усилий, извлечь карту.

► Подключение карт памяти microSD

Вставьте в слот на передней панели устройства ⑨ (стр. 4) контактами вперед карту памяти microSD. Срез карты памяти должен находиться снизу. Воспроизведение файлов на карте памяти начнется автоматически. Для извлечения карты необходимо выйти из режима воспроизведения медиафайлов с карты. После этого нажать на карту (карта будет вытолкнута) и аккуратно извлечь ее из слота.

► Поддержка карт памяти microSD/USB

- Устройство поддерживает чтение карт памяти, содержащих форматы: MP3, FLAC, WMA, JPEG, MKV, MPEG4 (AVI, максимальное разрешение - 800x480 (DivX 3.11 - с битрейтом видео до 2 Мбит/с, DivX 4 - с битрейтом видео до 5 Мбит/с, DivX 5 - с битрейтом видео до 5 Мбит/с, XviD - с битрейтом видео до 5 Мбит/с, AVC - с битрейтом видео до 5 Мбит/с).
- Поддерживаются карты объемом до 256 ГБ (объем поддерживаемой карты зависит от фирмы-изготовителя).
- Файловая система exFAT/FAT32/NTFS.
- Информация ID3 TAG (версия 2.0): песня/исполнитель/альбом; русский язык поддерживается не во всех случаях.
- Поддерживается интерфейс USB 2.0.
- Не все виды карт памяти совместимы с данным устройством!

Примечание.

- Некоторые файлы могут не воспроизводиться в зависимости от формата, кодировки и состояния записи. Также на устройстве могут не воспроизводиться файлы, которые редактировались на ПК или ноутбуке.

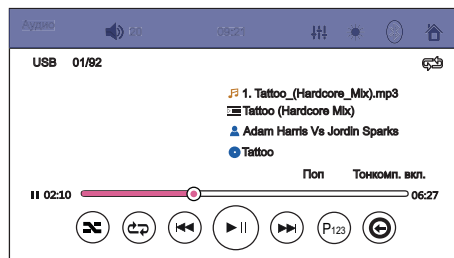
► ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ МЕДИАФАЙЛОВ С КАРТ ПАМЯТИ MICROSD/USB

► Меню управления воспроизведением аудиофайлов

После загрузки карты памяти USB/microSD вход в режим воспроизведения аудиофайлов происходит автоматически. Для этого на карте памяти должен находиться хотя бы один аудиофайл.

При необходимости переключения устройства в данный режим коснитесь в главном меню иконки **Аудио** ⑤ (стр. 4).

Меню управления воспроизведением аудиофайлов имеет следующий вид:



- – переход к предыдущему файлу; перемотка в обратном направлении (нажатие с удерживанием).
- – пауза/возобновление воспроизведения.
- – переход к следующему файлу; перемотка в прямом направлении (нажатие с удерживанием).
- – включение/отключение воспроизведения в произвольном порядке всех файлов на карте памяти USB/microSD.
- – управление режимом повторного воспроизведения.
- **P123** – выбор трека по номеру.
- – переход к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на картах памяти.

Повторное воспроизведение

Во время воспроизведения файла нажимайте сенсорную иконку в экранном меню для выбора режима повторного воспроизведения: повтор одного файла или всех файлов.

Воспроизведение в произвольном порядке

Во время воспроизведения файла нажимайте сенсорную иконку в экранном меню для включения или отключения режима воспроизведения в произвольном порядке.

Воспроизведение файла по порядковому номеру

Коснитесь иконки **P123**, затем с помощью цифровых иконок введите номер необходимого трека.

► Меню управления воспроизведением видеофайлов

При необходимости переключения устройства в данный режим коснитесь в главном меню иконки **Видео** (стр. 4). Устройство перейдет в режим проводника (стр. 12). Выберите сначала тип носителя (USB или SD), затем выберите из списка необходимый видеофайл для воспроизведения.

Для отображения меню управления воспроизведением коснитесь нижней части экрана.



- ◀ – переход к предыдущему файлу; ускоренное воспроизведение в обратном направлении (нажатие с удерживанием).
- ▶/|| – пауза/возобновление воспроизведения.
- ▶ – переход к следующему файлу; ускоренное воспроизведение в прямом направлении (нажатие с удерживанием).
- ↺ – управление режимом повторного воспроизведения.
- P123 – выбор файла по номеру.
- 🖥️ – выбор режима соотношения сторон экрана.
- 📺 – переключение изображения на внешний монитор (монитор устройства при этом отключится), подключенный к видеовыходу; чтобы переключить изображение обратно, коснитесь экрана устройства.
- ⌂ – переход к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на картах памяти.

Кроме того, при касании верхней части экрана, отобразится упрощенное меню управления с информацией о текущем видеофайле:



Меню управления автоматически перестает отображаться, если в течение 10 секунд не производить никаких действий.

► Меню управления просмотром файлов изображений

При необходимости переключения устройства в данный режим коснитесь в главном меню иконки **Фото** 14 (стр. 4). Устройство перейдет в режим проводника (стр. 12). Выберите сначала тип носителя (USB или SD), затем выберите из списка необходимый файл изображения. Далее автоматически начнется воспроизведение в режиме слайд-шоу всех файлов изображений, находящихся на карте памяти. Для остановки слайд-шоу коснитесь иконки ⏏, предварительно вызвав меню управления с помощью касания экрана.

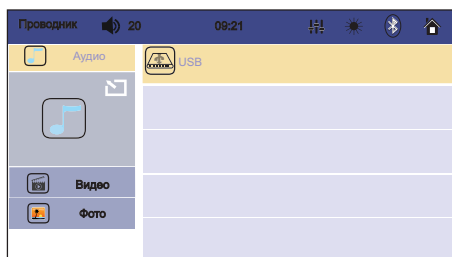


- – переход к списку воспроизведения медиафайлов, находящихся на картах памяти.
- **P123** – выбор файла по номеру.
- – переход в режим изменения масштаба изображения.
- – выбор эффекта при смене кадров в режиме слайд-шоу.
- – просмотр информации о текущем файле.
- – пауза/возобновление воспроизведения файлов в режиме слайд-шоу.
- – выбор интервала смены кадров в режиме слайд-шоу.
- – установка текущего изображения в качестве основного фона системы.

Меню управления автоматически перестает отображаться, если в течение 5 секунд не производить никаких действий.

► Проводник

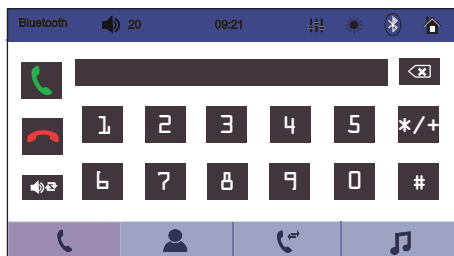
Для входа в данное меню коснитесь иконки на панелях управления воспроизведением файлов в режимах **Аудио**, **Видео** или **Фото** (см. выше).



Нажмите на иконку **Аудио**, **Видео** или **Фото**, чтобы отобразить на экране файлы соответствующего типа (аудиофайлы, видеофайлы или файлы изображений). Коснитесь иконки **USB** или **SD** (в зависимости от типа носителя) для выбора необходимого файла. Листайте список файлов вверх или вниз. Для воспроизведения файла нажмите на иконку его названия. Также в данное меню можно войти, коснувшись иконки **Проводник** (стр. 4). В этом случае будет отображаться полное дерево каталогов, находящихся на картах памяти USB/microSD.

► РЕЖИМ BLUETOOTH

При необходимости переключения устройства в режим работы Bluetooth нажмите в главном меню иконку Bluetooth ⑧ (стр. 4).



► Сопряжение мобильного телефона с устройством

Включите режим Bluetooth на Вашем мобильном телефоне.

Включите поиск устройств Bluetooth на Вашем телефоне. На экране телефона устройство по умолчанию определится как «PROLOGY». Коснитесь названия для сопряжения с устройством. При успешном соединении на экране устройства под верхней строкой состояния появится название Вашего смартфона, а иконка Bluetooth ⑧ (стр. 4) подсветится синим цветом.

Примечания.

- В некоторых моделях мобильных телефонов требуется подтверждение соединения с устройством.
- Если мобильный телефон не смог определить модуль Bluetooth устройства за несколько попыток, возможно модуль Bluetooth Вашего телефона работает неправильно. Перезагрузите телефон и попробуйте снова.
- Одновременно к устройству может быть подключен только один мобильный телефон.
- Телефон должен находиться в зоне, обеспечивающей надежную Bluetooth-связь (не более 5 метров).

► Соединение с телефоном

Если соединение выполнено, Вы можете управлять функциями мобильного телефона, такими как «хэндс-фри», загрузка списков вызовов и телефонной книги.

Существует несколько режимов соединения. Подробнее описано ниже.

Соединение после включения питания

Модуль Bluetooth устройства автоматически соединится с последним подключенным телефоном через несколько секунд после включения питания.

Автоматическое соединение

Если соединение было разорвано по причине удаления телефона из зоны видимости устройства, то при появлении телефона в зоне видимости устройства, соединение автоматически восстанавливается.

Ручное соединение

Восстановить соединение можно также вручную, послав запрос с телефона или устройства.

Примечание.

- Некоторые мобильные телефоны автоматически отключают опцию Bluetooth после разрыва соединения, в этом случае устройство не сможет повторно подключиться к телефону.

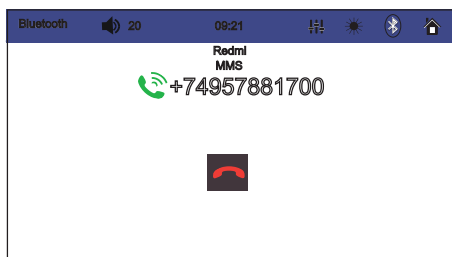
► Разъединение Bluetooth-подключения

Разорвать соединение можно только с помощью телефона.

► Набор номера

Существует несколько способов вызвать абонента с экрана устройства:

1. С помощью списка абонентов телефонной книги.
2. С помощью списков истории вызовов.
3. Вручную, с помощью иконок экранного меню. Для удаления последнего введенного символа нажмите сенсорную иконку . Нажмите иконку  на экране устройства для вызова абонента. При принятии абонентом звонка на экране отображается следующее меню:



При необходимости нажмите сенсорную иконку  на дисплее устройства для отмены вызова.

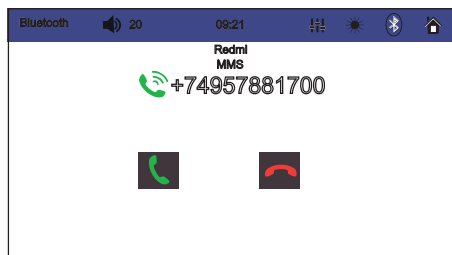
Для перевода звонка с устройства на мобильный телефон во время разговора, нажмите сенсорную иконку . Для перевода звонка обратно на модуль Bluetooth устройства, нажмите данную иконку повторно.

Примечание.

- Некоторые модели мобильных телефонов автоматически переводят звонок на себя.

► Входящий вызов

Во время входящего вызова устройство автоматически переключается в режим Bluetooth.



Нажмите сенсорную иконку  на экране устройства для принятия вызова или иконку  для отмены вызова.

► Телефонная книга

Для перехода к телефонной книге нажмите иконку  экранного меню. Коснитесь иконки **Загрузить** для копирования телефонной книги в память устройства.

После того, как модуль Bluetooth устройства получит информацию об абонентах, коснитесь иконки **Список**, а затем необходимого номера для выполнения вызова.

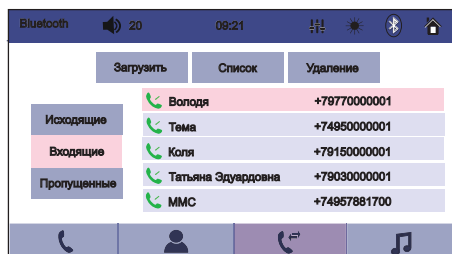
Телефонную книгу также можно удалить из памяти устройства, коснувшись иконки **Удаление**.

Примечание.

— Не все телефоны поддерживают загрузку телефонной книги.

► История вызовов

История вызовов состоит из 3 групп: входящих, исходящих и пропущенных звонков. Для их просмотра нажмите иконку . Коснитесь иконки **Загрузить** для копирования истории вызовов в память устройства. После того, как модуль Bluetooth устройства получит информацию о списке вызовов, выберите в левой части экрана одну из иконок для просмотра необходимой группы звонков:



Выберите необходимый номер из списка и коснитесь его для вызова.

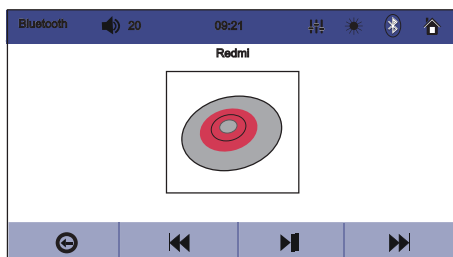
Примечание.

— Не все телефоны поддерживают загрузку истории вызовов.

► Воспроизведение аудиофайлов

Вы можете прослушивать аудиофайлы, хранящиеся в телефоне, и управлять их воспроизведением с помощью устройства. Звук будет воспроизведен через акустические системы, подключенные к устройству. Для этого телефон должен поддерживать профили A2DP/AVRCP.

После соединения с устройством включите воспроизведение аудиофайла в телефоне и коснитесь иконки  в экранном меню Bluetooth (см. выше).



Управлять воспроизведением аудиофайлов, хранящихся в мобильном телефоне, можно с помощью данного меню. Для этого нажимайте следующие сенсорные иконки:

-  — воспроизведение/пауза.
-  — предыдущий трек.
-  — следующий трек.
-  — возврат к основному экрану режима Bluetooth.

Примечание.

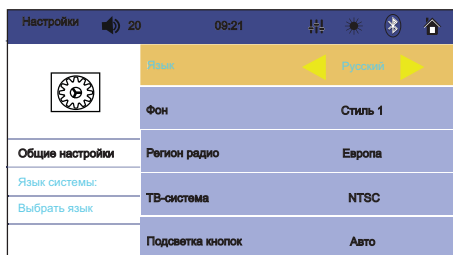
- Не все мобильные телефоны поддерживают данные профили.

► РЕЖИМ AUX

Подключите внешний источник аудиосигнала к линейному аудиовходу mini-jack 3,5 мм  на передней панели (стр. 4). Для прослушивания сигнала с внешнего источника нажмите иконку **AUX**  в главном меню устройства (стр. 4).

► НАСТРОЙКИ

Для входа в меню настроек нажмите иконку **Настройки**  в главном меню (стр. 4).



Для выбора необходимой настройки нажимайте соответствующие иконки на сенсорном экране. Для изменения значений выбранной настройки касайтесь иконок ◀▶ желтого цвета.

У некоторых настроек присутствует только одна иконка ▶ желтого цвета. При ее касании появляется дополнительное окно с изменяемыми параметрами.

Язык

Выбор языка интерфейса устройства.

Фон

С помощью данной опции Вы можете выбрать один из предложенных вариантов фона для главного экрана.

Регион радио

При помощи данной функции можно выбрать частотные диапазоны и шаг настройки радиоприемника в соответствии со стандартами вещания в данном регионе.

После смены региона при помощи данной настройки все сохраненные радиостанции удаляются из памяти устройства.

ТВ-система

Выберите ТВ-систему, которая соответствует системе вашего дополнительного телевизора/монитора: NTSC или PAL.

Подсветка кнопок

Выбор одного из предустановленных вариантов подсветки кнопок. При выборе опции **Авто** цвет подсветки плавно меняется в автоматическом режиме (оранжевый провод ILL (стр. 23) должен быть подключен к лампе габаритных огней (+12 В)).

Подсветка экрана

Включение ночного режима подсветки экрана (оранжевый провод ILL (стр. 23) должен быть подключен к лампе габаритных огней (+12 В)).

Выключение экрана

Выберите временной промежуток, по истечении которого экран устройства автоматически отключится, если не будут выполняться никакие операции по управлению устройством. Для включения экрана необходимо просто коснуться его в любом месте. При выборе значения **Выкл.** экран будет работать постоянно.

Режим парковки

Если данная опция включена, то Вы можете просматривать видеофайлы и файлы изображений на экране устройства только после окончания движения и включения стояночного тормоза. Для реализации этой функции коричневый провод **BRAKE** (стр. 23) на задней панели устройства должен быть подключен в соответствии со схемой на стр. 24.

Обновление ПО

Опция предназначена для обновления программного обеспечения.

Настройка аудио

Переход к настройкам эквалайзера (подробнее см. на стр. 20).

Настройка яркости

Данная опция позволяет регулировать такие параметры изображения, как яркость, контрастность, насыщенность и оттенок.

Логотип

С помощью данной функции можно изменить изображение заставки при загрузке системы. Для этого на цифровой клавиатуре необходимо ввести код «1234» и коснуться иконки «ENT». Далее выберите изображение и коснитесь иконки «ENT» внизу экрана.

Кнопки руля

Программирование штатных кнопок управления воспроизведением, находящихся на рулевом колесе автомобиля (подробнее см. на стр. 18).

Информация

Просмотр версии о текущей версии ПО.

Заводские настройки

Нажмите данную иконку для сброса всех настроек в состояние, которое было установлено при изготовлении устройства. Все сохраненные радиостанции также будут удалены из памяти устройства.

Калибровка

Данную операцию необходимо выполнить, если произошёл сбой в управлении сенсорным экраном, то есть изображение сенсорной иконки на экране не соответствует её действительному расположению. Рекомендуется использовать стилус (в комплект поставки не входит) или аналогичный предмет.

Нажмите на указатель в центре экрана, указатель переместится. Повторяйте данную процедуру каждый раз по мере перемещения указателя по экрану, пока процесс калибровки не завершится.

► ПРОГРАММИРОВАНИЕ ШТАТНЫХ КНОПОК УПРАВЛЕНИЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ, НАХОДЯЩИХСЯ НА РУЛЕ АВТОМОБИЛЯ

Данный режим предназначен для работы со штатным резистивным пультом управления, расположенным на рулевом колесе автомобиля и предназначен для установки соответствия штатных кнопок управления воспроизведением, расположенных на рулевом колесе автомобиля, определенным функциям устройства.

Примечание.

- Данная функция может быть реализована только в автомобилях, имеющих резистивные кнопки управления, общий провод кнопок соединен с «массой» автомобиля.

ВНИМАНИЕ!

- Перед подключением к штатным кнопкам, расположенным на руле, пожалуйста, полностью прочитайте данный раздел инструкции. Реализация данной функции требует подключения к штатным системам автомобиля. Многие новые автомобили имеют низковольтные или мультиплексные системы, которые могут быть повреждены при использовании низкоомных проверочных приборов, например, проверочных ламп или логических пробников (которые используются для тестирования компьютеров). Для проверки всех штатных цепей автомобиля перед подключением устанавливаемой системы используйте только высококачественный цифровой мультиметр.

Рекомендуется не отсоединять аккумуляторную батарею, если автомобиль оборудован пневматической подушкой безопасности. Многие системы обеспечения безопасности, использующие пневматические подушки, после отключения питания будут показывать определенный код диагностики с помощью предупреждающих индикаторных лампочек, что может потребовать обращения в автосервис.

Для корректной работы данного режима необходимо подключить устройство к штатной электропроводке пульта управления воспроизведением на рулевом колесе автомобиля с использованием проводов **SWC 1**, **SWC 2** и **SWC GND**, находящихся на задней панели устройства.

Провод «масса» (WHEEL GND) штатного пульта управления должен быть подключен к проводу **SWC GND** (черного цвета), а сигнальные провода WHEEL KEY A и WHEEL KEY B необходимо подключить к проводам **SWC 2** (зеленого цвета) и **SWC 1** (серого цвета).

Перед окончательным подключением выполните настройку устройства согласно пунктам 1-4 (см. ниже) и убедитесь, что штатный пульт функционирует корректно, после чего завершите работы по подключению.

Примечание.

- Рабочий диапазон напряжений при подключенных кнопках пульта — от 0,3 до 3,3 В. Минимальная разница рабочих напряжений, которые устанавливаются на выходе пульта после нажатия кнопок, должна составлять не менее 0,3 В (иначе, в некоторых случаях, кнопки могут восприниматься как одна).

ВНИМАНИЕ!

- Изготовитель не гарантирует корректную работу устройства со всеми типами и моделями автомобилей. Изготовитель не несет ответственность за возможные проблемы с автомобилем или устройством, возникшие в случае неправильного подключения данного устройства к штатной проводке автомобиля. Для правильного подключения штатного резистивного пульта ДУ проконсультируйтесь с официальным дилером Вашего автомобиля или обратитесь в сертифицированный установочный центр.

Для перехода в режим программирования кнопок руля необходимо зайти в настройки, нажав на иконку **Настройки**  в главном меню (стр. 4). Затем выбрать пункт **Кнопки руля** (стр. 18). Далее выполните следующие шаги:

1. Левой рукой нажмите и удерживайте кнопку, расположенную на руле, для назначения на нее функции.

2. Удерживая кнопку, правой рукой выберите одну из сенсорных иконок, функцию которой необходимо назначить (например, <<<). При успешном назначении кнопки рядом с сенсорной иконкой закрепится флажок.
3. Повторите данные операции (1-2) столько количество раз, скольким кнопкам на рулевом колесе необходимо назначить функции.
4. Коснитесь иконки **OK** для сохранения данных и вернитесь в главное меню.

Если необходимо перепрограммировать или сбросить соответствие кнопок функциям управления воспроизведением, нажмите сенсорную иконку **Сброс**.
Ниже приводится список функций, которым можно назначить соответствие кнопок управления на рулевом колесе:

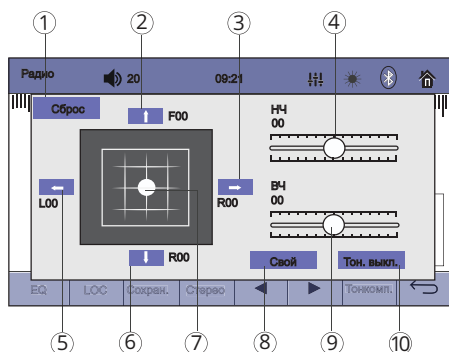
- <<< - пошаговый поиск радиостанций в сторону уменьшения частоты настройки / при длительном нажатии — автоматический поиск радиостанций в сторону уменьшения частоты настройки / переход к предыдущему файлу, при длительном нажатии — перемотка в обратном направлении.
- **MUTE** - отключение/включение звука.
- >>> - пошаговый поиск радиостанций в сторону увеличения частоты настройки, при длительном нажатии — автоматический поиск радиостанций в сторону увеличения частоты настройки / переход к предыдущему файлу, при длительном нажатии — перемотка в прямом направлении.
- **VOL-** - уменьшение громкости.
- **VOL+** - увеличение громкости.
-  - завершение/отмена телефонного звонка.
- **MODE** - цикличное переключение режимов.
-  - прием телефонного звонка.

► НАСТРОЙКИ ЗВУКА (ЭКВАЛАЙЗЕР)

С помощью данных аудионастроек Вы можете настроить звучание, наиболее приятное для Вашего слуха.

Для входа в режим настройки звука откройте опцию **Настройка аудио** в меню настроек (стр. 18) либо сенсорную иконку  ⑥ (стр. 4), которая ображается в верхней части экрана во многих меню.

Регулировка параметров звучания осуществляется непосредственно на сенсорном экране. Для этого коснитесь нужного параметра, регулятора или области.



- ① Иконка сброса текущих настроек звука
- ② Иконка смещения баланса вперед
- ③ Иконка смещения баланса вправо
- ④ Иконка регулировки нижних частот
- ⑤ Иконка смещение баланса влево
- ⑥ Иконка смещения баланса назад
- ⑦ Иконка переключения режимов подсветки экрана
- ⑧ Иконка выбора одной из предустановленных настроек эквалайзера
- ⑨ Иконка регулировки верхних частот
- ⑩ Иконка включения и выключения функции тонкомпенсации

► УСТАНОВКА УСТРОЙСТВА

- Для установки устройства выберите такое место, где оно не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Перед окончательной установкой устройства временно подключите к нему все провода и убедитесь, что все соединения сделаны правильно и система работает нормально.
- Используйте только прилагающиеся к устройству крепежные изделия. Только в этом случае установка будет надежной и безопасной. Использование деталей, не входящих в комплект устройства, может привести к нарушению его нормальной работы.
- Если установка устройства требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера Вашего автомобиля.
- Устанавливайте устройство таким образом, чтобы оно не могло стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.
- При установке отклонение устройства от горизонтальной плоскости не должно превышать 30°. В противном случае технические характеристики устройства могут отличаться от оптимальных.
- Никогда не устанавливайте устройство там, где оно будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей или горячего воздуха, поступающего от отопителя. Также избегайте мест, в которых устройство будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль или грязь.
- Сначала подсоединяйте положительную клемму аккумулятора, затем отрицательную.

► Процедура установки

Первый вариант

1. Демонтируйте предыдущее устройство из приборной панели.
2. Установите монтажный кожух в приборную панель автомобиля.



3. Выполните все необходимые подключения согласно схеме подключения ниже и убедитесь, что устройство функционирует исправно.
4. Установите устройство в монтажный кожух, закрепленный в нише головного штатного устройства, и зафиксируйте его винтами.
5. Закрепите декоративную рамку на передней панели устройства.
6. При возникновении трудностей с установкой устройства обратитесь за помощью в ближайший сервисный центр.

Второй вариант (монтажный кожух не используется)

1. При наличии крепежных резьбовых отверстий в лицевой части ниши выберите положение устройства, при котором отверстия крепежных кронштейнов, входящих в комплект поставки, совпадут с отверстиями в нише. Используйте входящие в комплект винты для закрепления устройства не менее чем в двух местах с каждой стороны.
2. Совместите резьбовые отверстия на кронштейнах с отверстиями на корпусе устройства так, чтобы положение кронштейнов соответствовало глубине ниши, и зафиксируйте устройство винтами.

► ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

► Основные

Напряжение питания	12 В постоянного тока
Предельные значения напряжения питания	11–14,4 В
Номинал встроенного предохранителя	15 А
Полярность источника питания	Только системы с заземлением отрицательного полюса батареи
Максимальная выходная мощность	4x55 Вт
Потребляемая мощность	100 Вт
Рекомендуемое сопротивление динамиков	4–8 Ом
Установочные размеры устройства (ШхВхГ)	178x100x80 мм
Диапазон рабочих температур	-10... +60 °C
Температура хранения	-20...+70 °C
Допустимая влажность при работе	45...80 %
Допустимая влажность при хранении	30...90 %

► Монитор

Тип дисплея	жидкокристаллический
Диагональ экрана	6,2" (158 мм)
Разрешение экрана	800x480 пикселей

► FM-приемник

Диапазон частот	87,5–108 МГц
Полезная чувствительность (отн. с/ш - 30 дБ)	12 дБ (мкВ)
Отношение сигнал-шум, не менее	60 дБ
Искажения, не более	1%
Диапазон воспроизводимых частот	30–11500 Гц (-3 дБ)

► USB/microSD

Отношение сигнал-шум, не менее	85 дБ
Искажения, не более	1%
Диапазон воспроизводимых частот	10–20000 Гц (-3 дБ)

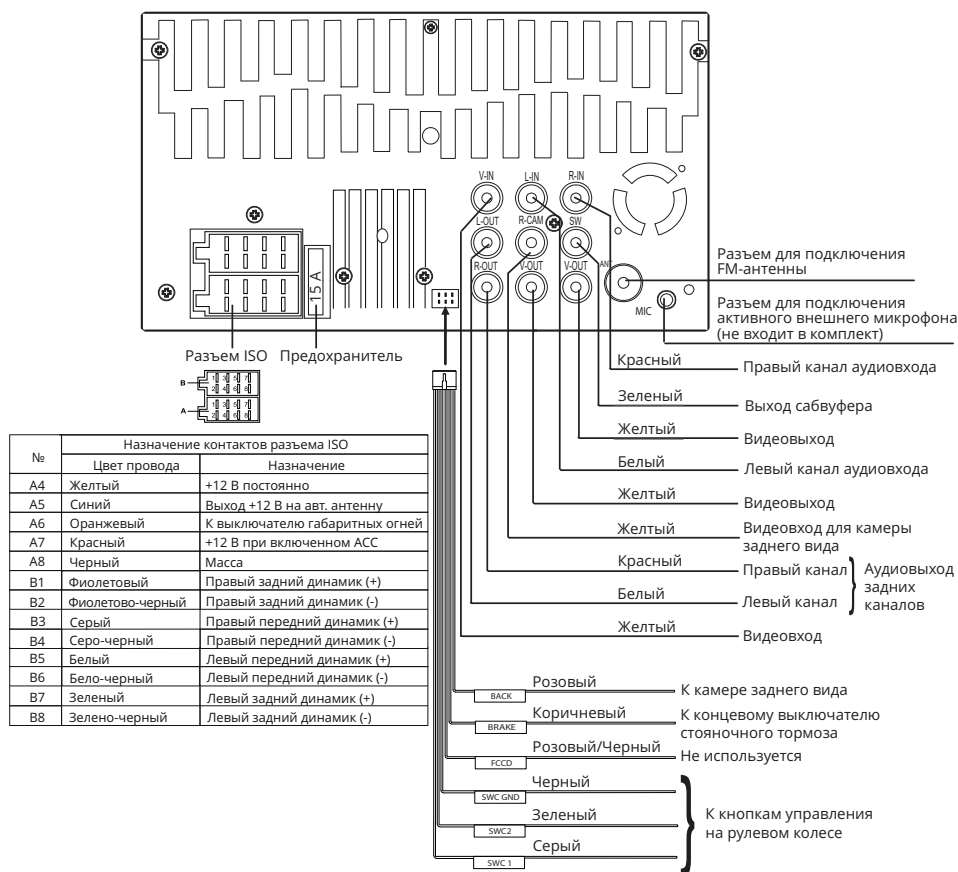
► Модуль Bluetooth

Максимальная дальность действия	5 м
Поддерживаемые профили	HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Примечание.

- Технические характеристики, комплектация и внешний вид устройства могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

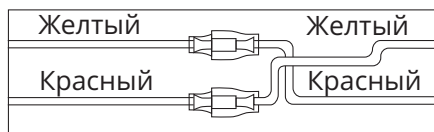
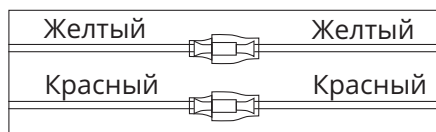
► СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!

- Неверное подключение устройства может привести к его поломке и лишению права на гарантийное обслуживание.
- В данном устройстве используются усилители мощности, подключенные по мостовой схеме. При подключении динамиков не допускается замыкание проводов на массу автомобиля, на провод питания +12 В или друг с другом.
- Красный провод устройства должен быть подключен к цепи зажигания во избежание разряда аккумуляторной батареи автомобиля при продолжительной стоянке.
- Желтый провод устройства должен быть подключен к проводу с постоянным напряжением +12 В, даже при выключенном зажигании. Если Вы не нашли такого провода, то подключитесь к плюсовой клемме аккумулятора после блока предохранителя.
- Черный провод устройства должен быть подсоединен к заземленной металлической части автомобиля. Если Вы не смогли найти подходящий болт или винт, обратитесь за помощью к ближайшему дилеру Вашего автомобиля. Для обеспечения хорошего заземления удалите краску и грязь с тех областей поверхности, с которыми соприкасается провод.

В случае сброса настроек устройства после выключения зажигания поменяйте местами подключение желтого и красного провода, как показано на рисунке:



► НАЗНАЧЕНИЕ ОТДЕЛЬНЫХ ПРОВОДОВ И РАЗЪЕМОВ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

► Синий **ANT** (A5, разъем ISO)

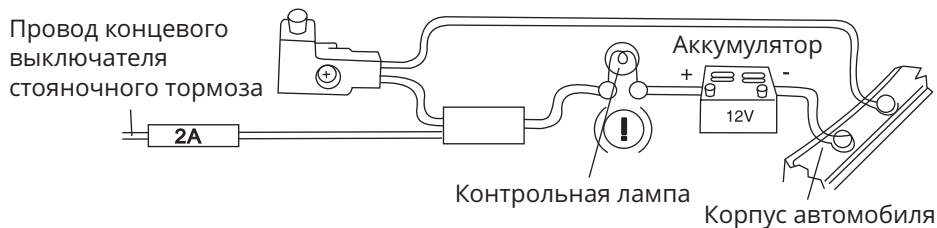
Данный провод предназначен для управления выдвижным механизмом автомобильной радиоантенны или питанием активной антенны.

► Оранжевый **ILL** (A6, разъем ISO)

Подключите данный провод к лампе габаритных огней (+12 В). При включении габаритных огней в темное время суток яркость подсветки экрана будет снижена, чтобы снизить нагрузку на зрение (в дневное время яркость экрана и дисплея повышена для более четкой видимости изображения). Яркость для темного и светлого времени суток можно отрегулировать в настройках устройства по своему вкусу.

► Коричневый **BRAKE**

Подключите данный провод к проводу концевого выключателя стояночного тормоза. Чтобы предотвратить просмотр видео и изображений во время движения, на экран будет выводиться предупреждающее сообщение до тех пор, пока не будет включен стояночный тормоз. Пассажиры на заднем сидении могут просматривать изображение на дополнительном мониторе (в комплект не входит).



► Розовый BACK

Если к разъему **BACK** подключена камера заднего обзора, то при включении передачи заднего хода автомобиля режим воспроизведения автоматически переключится на обзор с камеры. После выключения передачи заднего хода устройство автоматически вернется к предыдущему режиму.



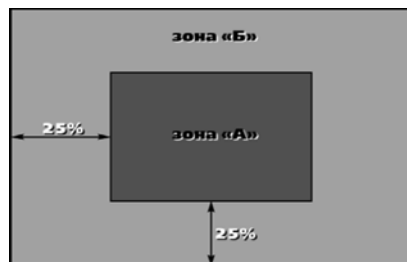
ВНИМАНИЕ!

— Если данный провод не подключен в соответствии со схемой, то при включении заднего хода устройство не переключится в режим «Камера».

► ТЕХНИЧЕСКИЕ ДОПУСКИ НА НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ ДЕФЕКТЫ ИЗОБРАЖЕНИЯ

Жидкокристаллическая панель состоит из множества точек, называемых пикселями. Пиксель состоит из трех субпикселей основных цветов – красного, зеленого и синего, расположенных по горизонтали. Появление на ЖК-панели небольшого количества дефектных пикселей (постоянно светящихся одним цветом) объясняется огромным общим количеством пикселей и сложностью технологического процесса. Минимизация подобных дефектов достигается тщательным контролем качества производства ЖК-панелей, регламентированного требованиями стандарта ISO 13406-2.

ЖК-панель устройства условно разделяется на 2 зоны, «А» и «Б», как показано на рисунке, и подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице.



Цвет пикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Белый	0	0
Черный	3	6

Цвет субпикселя	Зона «А»	Зона «Б»
Синий	3	6
Красный	3	6
Зеленый	3	6
Всего	3	6

► ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА, НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Устройство предназначено для эксплуатации в автомобилях с напряжением бортовой сети 12 В. Не следует эксплуатировать устройство, имеющее повреждения корпуса или соединительных проводов и кабелей.

Ошибки, допущенные при установке и эксплуатации устройства, могут быть иногда приняты за его неисправность. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые методы проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании устройства.

Примечание.

- Если возникшую проблему невозможно устранить, руководствуясь приведенными ниже рекомендациями, обратитесь в сертифицированный сервисный центр.

Неисправность	Причина	Устранение
Нет питания	Перегорел предохранитель устройства	Поменяйте перегоревший предохранитель на предохранитель нужного номинала. Если предохранитель перегорит снова, обратитесь в сервисный центр
	Неправильное подключение	Проверьте подключение питания
Нет изображения	Экран устройства отключен или полностью убрана яркость изображения	Коснитесь экрана устройства / отрегулируйте яркость изображения на внешнем мониторе, который подключен к устройству
Нет звука	Полностью убрана громкость звука	Установите нужный уровень громкости устройства
	Неправильно настроен баланс звука	Установите баланс каналов по центру
	Неправильное подключение	Проверьте правильность подключения проводов
	Провода динамиков контактируют с металлической деталью автомобиля	Изолируйте все провода
	Динамики неисправны	Поменяйте динамики
Настройки устройства и сохраненные радиостанции сбрасываются после выключения двигателя	Неправильное подключение проводов	Поменяйте подключение красного и желтого проводов питания согласно схеме на стр. 24
Радиоприемник не работает	К устройству не подключен кабель антенны	Надежно подключите кабель антенны к соответствующему разъему на задней панели устройства
Не работает функция автонастройки на радиостанции	Радиостанции имеют слишком слабый сигнал	Настраивайтесь на станции вручную
При нажатии кнопки или иконки функция не работает	Некорректная операция	Операция не может быть выполнена по отношению к воспроизводимому файлу или операция не может быть произведена в данный момент
	Сбой системы устройства	Нажмите кнопку сброса RESET ⑦ в левом нижнем углу передней панели (стр. 4)

Неисправность	Причина	Устранение
Нет субтитров	В каталоге с воспроизводимым видеофайлом нет файлов с субтитрами	Найдите файл с субтитрами в формате SRT с тем же названием и поместите его в каталог с видеофайлом
Субтитры не убираются с экрана	В каталоге с воспроизводимым видеофайлом присутствует файл с субтитрами в формате SRT	Удалите файл с субтитрами в формате SRT из каталога
На экране появляется надпись «Просмотр во время вождения запрещен. Поставьте автомобиль на стояночный тормоз»	Просмотр видеофайлов, изображений, во время движения автомобиля Коричневый провод Brake не подключен согласно схеме на стр. 24	Поставьте автомобиль на стояночный тормоз Подключите провод согласно схеме
Устройство не воспроизводит аудиофайлы с мобильного телефона	Данный мобильный телефон не поддерживается устройством или не поддерживает профили A2DP/AVRCP	Используйте другой телефон, обязательно с поддержкой профилей A2DP/AVRCP
Не программируются кнопки рулевого управления	Пульт рулевого управления Вашего автомобиля не резистивного типа	Данный тип рулевого управления не поддерживается. Проконсультируйтесь с официальным дилером Вашего автомобиля
Две или более кнопки выполняют одинаковые функции	Минимальная разница рабочих напряжений при нажатии на эти кнопки менее 0,3 В	Проконсультируйтесь с официальным дилером Вашего автомобиля или обратитесь в сертифицированный установочный центр
Программируется только одна кнопка пульта управления, расположенного на рулевом колесе	Неверно подключены провода SWC 1 , SWC 2 , SWC GND	Проверьте правильность подключения проводов
При заведенном двигателе ранее запрограммированные кнопки перестают работать	Не подключен провод SWC GND	Проверьте правильность подключения провода GND

► ХРАНЕНИЕ, ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ, РЕСУРС, УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях и при необходимости транспортировать в крытых транспортных средствах любого вида в упакованном виде при температуре от -25 °С до +70 °С. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы устройства — 2 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

► РАСШИФРОВКА ДАТЫ ВЫПУСКА УСТРОЙСТВА, УКАЗАННОЙ В СЕРИЙНОМ НОМЕРЕ

12-значный серийный номер устройства указывается под штрих-кодом на упаковке, а также на стикере, который клеится на корпус изделия.

Для того, чтобы узнать информацию о дате выпуска устройства, достаточно расшифровать 5-й и 6-й знак из 12-значного серийного номера. Пример расшифровки приведён ниже.

1AAA9A000001

A	A – месяц выпуска (A – январь, B – февраль, C – март, D – апрель, E – май, F – июнь, G – июль, H – август, I – сентябрь, J – октябрь, K – ноябрь, L – декабрь)
9	9 – год выпуска (9 – 2019 и т. д.)

Данное устройство выпущено в январе 2019 года.



Техподдержка: 8 800 333 03 23

Веб-сайт: prology.ru

Автомобильный мультимедийный центр
Prology MPV-110

Произведено в Китае

Изготовитель и импортёр: АО «Фирма «ММС»
127220, г. Москва, Писцовая, д. 1А

